

**TROUBLESHOOTING**

- PROBLEME SOLUTION**
- UNIT WILL NOT OPERATE**
- Check to make sure the unit is plugged in.
  - Check to make sure the unit is on by sliding the power switch (HAP243) to the on position or by pressing the power button (HAP244 and HAP246).
  - Check the remote control.
- DECREASED AIR FLOW**
- Check the filters to see if they are in good condition and if they need to be changed.
  - Check to ensure nothing is blocking air inlet and filtered air outlet.

**SERVICE INSTRUCTIONS**

1. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty.
2. If you have any questions regarding this unit's operation or believe any repair is necessary, please call 1-800-5-HOLMES to speak with a Customer Service Representative.
3. If you need to exchange the unit, please return it in its original carton, with a sales receipt, to the store you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
4. If you have any other questions or comments, feel free to write us: The Holmes Group, Inc. P.O. Box 769 Milford, MA 01757-0769

For your own records, staple or attach your sales receipt to this manual. Also, please take a moment to write the store name/location and date purchased below.

STORE NAME \_\_\_\_\_  
 LOCATION: \_\_\_\_\_  
 DATE PURCHASED: \_\_\_\_\_

(STAPLE RECEIPT HERE)

**REPLACEMENT ACCESSORIES**  
 For your Holmes Air Purifier

**FILTER TYPE F**

HEPA Filter (HAPF30)  
 \$19.99



Fill out enclosed card or call  
 1-800-5-HOLMES (1-800-546-5637)  
 to place your order today.

**DÉPANNAGE**

- PROBLEME SOLUTION**
- L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS**
- Assurez-vous que l'appareil est branché.
  - Assurez-vous que l'appareil est sous tension en déplaçant l'interrupteur (HAP243) à la position de marche "ON" ou en appuyant sur le bouton de mise en marche (HAP244 et HAP246).
  - Vérifiez la télécommande.
- DÉBIT D'AIR DIMINUÉ**
- Vérifiez l'état des filtres et déterminez s'ils doivent être remplacés.
  - Assurez-vous que les grilles d'admission et d'émission d'air ne soient pas bloquées.

**INSTRUCTIONS POUR LE SERVICE APRÈS VENTE**

1. NE tentez PAS de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil puisque cela annule la garantie.
2. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de cet appareil ou si vous croyez qu'il doit être réparé, veuillez composer le 1-800-5-HOLMES et communiquer avec un représentant du service à la clientèle.
3. Si vous devez remplacer l'appareil, veuillez le retourner, emballé dans la boîte d'origine et accompagné du reçu de caisse, au magasin où vous l'avez acheté. Si vous devez retourner l'appareil plus de 30 jours après la date d'achat, veuillez consulter la garantie ci-jointe.
4. Si vous avez d'autres questions ou commentaires, n'hésitez pas à nous écrire: The Holmes Group, Inc. P.O. Box 769 Milford, MA 01757-0769

Pour vos propres dossiers, agrafez ou fixez votre reçu de caisse à ce guide. Prenez quelques instants pour inscrire ci-dessous le nom du magasin et son emplacement, ainsi que la date d'achat.

NOM DU MAGASIN \_\_\_\_\_  
 EMPLACEMENT: \_\_\_\_\_  
 DATE D'ACHAT: \_\_\_\_\_

(AGRAFEZ LE REÇU ICI)

**ACCESSOIRES DE REMPLACEMENT**  
 pour votre purificateur d'air Holmes

**FILTRE DE TYPE F**

Filtre HEPA (HAPF30)  
 19,99 \$



Remplissez la carte ci-jointe et composez le  
 1-800-5-HOLMES (1-800-546-5637)  
 pour commander dès aujourd'hui.

**THREE (3) YEAR LIMITED WARRANTY**

**SAVE THIS WARRANTY INFORMATION**

- A. The quality controls used in the manufacture of this Holmes product are to ensure your satisfaction.
  - B. This Warranty applies only to the original purchaser of this product.
  - C. This Warranty applies ONLY to repair or replacement of any supplied or manufactured parts of this product that, upon inspection by Holmes authorized personnel, proves to have failed in normal use due to defects in material or workmanship. Holmes will determine whether to repair or replace the unit. This Warranty does not apply to installation expenses.
  - D. Operating this unit under conditions other than those recommended or at voltages other than the voltage indicated on the unit, or attempting to service or modify the unit, will render this WARRANTY VOID.
  - E. Unless otherwise proscribed by law, Holmes shall not be liable for any personal injury, property or any incidental or consequential damages of any kind (including water damage) resulting from malfunctions, defects, misuse, improper installation or alteration of this product.
  - F. All parts of this Holmes product are guaranteed for a period of 3 years as follows:
    1. Within the first 30 days from date of purchase, the store from which you purchased your Holmes product should replace this product if it is defective in material or workmanship (provided the store has in-stock replacement.)
    2. Within the first thirty six months from date of purchase, subject to the conditions in paragraph H, Holmes will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Holmes, freight prepaid, with PROOF OF PURCHASE date, together with \$6.00 for handling and return packing/shipping charges.
    3. If you have any problem with this product, please write our Consumer Service Dept., or call, 1-800-5-HOLMES.
  - G. IMPORTANT RETURN INSTRUCTIONS Your warranty depends on your following these instructions if you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase:
    1. Carefully pack the item in its original carton or other suitable box to avoid damage in shipping.
    2. Before packing your unit for return, be sure to enclose:
      - a) Your name, full address with zip code and telephone number,
      - b) A dated sales receipt or PROOF OF PURCHASE,
      - c) Your \$6.00 check for return packaging, and
      - d) The model number of the unit and the problem you are having. (Enclose in an envelope and tape directly to the unit before the box is sealed.)
    3. Holmes recommends you insure the package (as damage in shipment is not covered by your warranty).
    4. All shipping charges must be prepaid by you (as noted in paragraph F).
    5. Mark the outside of your package: CONSUMER SERVICE DEPARTMENT THE HOLMES GROUP INC. 2 PULLMAN STREET WORCESTER, MA 01606 SHIPPING AND HANDLING CHARGES: \$6.00
- This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. The provisions of this warranty are in addition to, and not a modification of, or subtraction from, the statutory warranties and other rights and remedies contained in any applicable legislation. To the extent that any provision of this warranty is inconsistent with any applicable law, such provision shall be deemed voided or amended, as necessary, to comply with such law.

HAP242/3/4/601M1

Printed in CHINA

**GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS**

**CONSERVEZ CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE**

- A. Les contrôles de la qualité employés lors de la fabrication de ce produit Holmes visent à assurer votre satisfaction.
  - B. Cette garantie est valable seulement pour l'acheteur original de ce produit.
  - C. La garantie s'applique SEULEMENT aux réparations ou au remplacement des pièces fournies ou fabriquées pour ce produit qui, sur inspection du personnel autorisé par Holmes, s'avèrent avoir fait défaut durant l'utilisation normale suite à un vice de matériel ou de fabrication. Holmes décidera si l'unité sera réparée ou remplacée. La garantie ne couvre pas les frais d'installation.
  - D. L'opération de cette unité dans des conditions autres que celles recommandées ou une tension autre que celle indiquée sur l'étiquette du produit, ou la tentative de réparer ou de modifier l'unité, ANNULERA LA GARANTIE.
  - E. À moins d'indication contraire de la loi, Holmes n'est pas responsable des blessures corporelles ou de dommages-intérêts ou indirects de quelque nature que ce soit (incluant les dommages par feu) résultant d'un mauvais fonctionnement, de défauts, d'un mauvais usage ou d'une installation ou modification inappropriée de ce produit.
  - F. Toutes les pièces de ce produit Holmes sont garanties pour une période de trois ans comme suit:
    1. Dans les 30 jours suivant l'achat, le magasin où vous avez acheté ce produit Holmes, le remplacera s'il fait défaut à cause d'un vice de matériel ou de fabrication (à condition que le magasin ait un remplacement en stock).
    2. Dans les premières trente-six (36) mois suivant l'achat, et sous réserve des conditions stipulées à l'article H, Holmes réparera ou remplacera le produit s'il est défectueux suite à un vice de matériel ou de fabrication, à condition qu'il soit retourné à Holmes, port payé, avec PREUVE D'ACHAT et la somme de 6,00 \$ pour les frais de manutention et de transport de retour.
    3. Si vous avez des difficultés avec ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle ou appeler au 1-800-5-HOLMES.
  - G. DIRECTIVES IMPORTANTES DE RETOUR: La validité de votre garantie dépend du soin pris à suivre ces directives, si vous retournez l'unité plus de 30 jours après la date d'achat:
    1. Emballez soigneusement le produit dans la boîte d'origine ou dans une autre boîte appropriée afin d'éviter les dommages durant le transport.
    2. Avant de sceller la boîte, assurez-vous d'inclure:
      - a) votre nom, votre adresse ou complet ainsi que votre numéro de téléphone;
      - b) le reçu de caisse du produit ou une PREUVE D'ACHAT;
      - c) un chèque de 6,00 \$ pour les frais de manutention et de transport de retour; et
      - d) le numéro de modèle du produit et une description du problème. (Le tout dans une enveloppe fixée au produit avec du ruban adhésif avant de sceller la boîte.)
  - H. Holmes recommande que vous assuriez le colis (puisque les dommages subis lors de l'expédition ne sont pas couverts par la garantie).
  - I. Vous devez défrayer tous les frais de transport (tel que stipulé à l'article F).
  - J. Envoyez le colis à l'adresse suivante: CONSUMER SERVICE DEPARTMENT (SERVICE À LA CLIENTÈLE) THE HOLMES GROUP INC. 2 PULLMAN STREET WORCESTER, MA 01606 FRAIS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION: 6,00 \$
- Bien que cette garantie vous accorde certains droits particuliers, il se peut que vous possédez pour d'autres droits qui varient d'un état à l'autre et d'une province à l'autre. Les dispositions de cette garantie sont en sus, et non une modification ni une suspension, des garanties stipulées et autres droits et recours contenus dans les lois applicables. Dans le cas où une disposition de cette garantie contreviendrait à une loi applicable, cette disposition sera considérée annulée ou amendée, selon le besoin, pour se conformer à la loi en question.

Imprimé en CHINE

**Holmes**

INFO HOT-LINE: If, after reading this owner's guide you have any questions or comments, please call 1-800-5-HOLMES and a Customer Service Representative will be happy to assist you.

HAP242,  
 243,244,246

**HEPA**  
**Air Purifier**

Owner's Guide

FILTRE# HAPF 30  
 FILTRE DE TYPE F

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

**Holmes**

LIGNE DE RENSEIGNEMENTS: Si, après avoir lu ce guide d'utilisation, vous avez des questions ou des commentaires, veuillez nous téléphoner au 1-800-5-HOLMES et un représentant au service à la clientèle sera heureux de vous aider.

HAP242,  
 243,244,246

**Purificateur**  
**d'air HEPA**

Guide d'utilisation

N° DE FILTRE: HAPF 30  
 FILTRE DE TYPE F

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES IMPORTANTES

